



Strana: 1/14

Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 23.02.2024

Číslo verzie 1.1 (nahrádza verziu 1.0)

Revízia: 23.02.2024

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

· **1.1 Identifikátor produktu**

· **Obchodný názov:** KEIM STONECLEANER-N

· **1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú**

· **Použitie materiálu /zmesi** Čistiaci prostriedok

· **Neodporúčané použitia** Neodporúča sa žiadne iné použitie.

· **1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov**

· **Výrobca/dodávateľ:**

KEIMFARBEN GMBH
Keimstraße 16 / 86420 Diedorf

Tel. +49 (0)821 4802-0
Fax +49 (0)821 4802-210
www.keim.com / info@keimfarben.de

KEIMFARBEN S.R.O.
Viedeňská 119 / CZ-619 00 Brno
Tel. +420 511 181 222 / Fax +420 511 181 229
IČ: 60753439
www.keim.com / barvy@keim.cz

· **Informačné oddelenie:**

Tel: (+420) 511 181 222
E-Mail: barvy@keim.cz

· **1.4 Núdzové telefónne číslo:**

NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM
Limbová 5 833 05 Bratislava
Telefón: + 421 2 54774166
Mobil: +421 911 166 066
E-Mail: ntic@ntic.sk Homepage: http://www.ntic.sk

GBK GmbH Global Regulatory Compliance
Emergency number: +49(0)6132/84463

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

· **2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi**

· **Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008**

Skin Irrit. 2 H315 Dráždi kožu.

Eye Dam. 1 H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.

Aquatic Chronic 3 H412 Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

· **2.2 Prvky označovania**

· **Označovanie v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008**

Tento výrobok je klasifikovaný a označený podľa noriem CLP.

· **Výstražné piktogramy**



GHS05

· **Výstražné slovo** Nebezpečenstvo

(pokračovanie na strane 2)

SK

**Karta bezpečnostných údajov
podľa 1907/2006/ES, Článok 31**

Dátum tlače: 23.02.2024

Číslo verzie 1.1 (nahrádza verziu 1.0)

Revízia: 23.02.2024

Obchodný názov: KEIM STONECLEANER-N

(pokračovanie zo strany 1)

· Nebezpečenstvo určujúce komponenty uvádzané na etikete:

Alkylbenzénsulfonát sodný

2-propylheptanol, alkoxylovaný

Alkoholy, C12-14, etoxylované, sulfátované, sodná soľ (>1<2,5 mol EO)

· Výstražné upozornenia

H315 Dráždi kožu.

H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.

H412 Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

· Bezpečnostné upozornenia

P280 Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranné okuliare/ochranu tváre.

P273 Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.

P264 Po manipulácii starostlivo umyte.

P305+P351+P338 PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.

P315 Okamžite vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.

P302+P352 PRI KONTAKTE S POKOŽKOU: Umyte veľkým množstvom vody a mydla.

P332+P313 Ak sa objaví podráždenie pokožky, vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.

P362+P364 Kontaminovaný odev vyzlečte a pred ďalším použitím vyperte.

P501 Zneškodnenie obsahu/obalu v súlade s oblasťmi/národnými nariadeniami.

· Ďalšie údaje:

EUH208 Obsahuje d-limonén. Môže vyvolať alergickú reakciu.

· 2.3 Iná nebezpečnosť**· Výsledky posúdenia PBT a vPvB****· PBT:** Nepoužiteľný**· vPvB:** Nepoužiteľný**ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách****· 3.2 Zmesi****· Popis:** Zmes tenzidov**· Nebezpečné obsiahnuté látky:**

Číslo EC: 932-051-8 Reg.nr.: 01-2119565112-48-XXXX	Alkylbenzénsulfonát sodný ☠ Eye Dam. 1, H318; ☠ Skin Irrit. 2, H315; Aquatic Chronic 3, H412	5-<10%
CAS: 68891-38-3 NLP: 500-234-8 Reg.nr.: 01-2119488639-16-XXXX	Alkoholy, C12-14, etoxylované, sulfátované, sodná soľ (>1<2,5 mol EO) ☠ Eye Dam. 1, H318; ☠ Skin Irrit. 2, H315; Aquatic Chronic 3, H412	1-<5%
CAS: 166736-08-9 Číslo EC: 605-450-7	2-propylheptanol, alkoxylovaný ☠ Eye Dam. 1, H318; ☠ Acute Tox. 4, H302 ATE: ATE orálne: >300-2.000 mg/kg	1-<5%
CAS: 112-34-5 EINECS: 203-961-6 Indexové číslo: 603-096-00-8 Reg.nr.: 01-2119475104-44-XXXX	2-(2-butoxyetoxy)etanol ☠ Eye Irrit. 2, H319	1-<3%

(pokračovanie na strane 3)



Strana: 3/14

Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 23.02.2024

Číslo verzie 1.1 (nahrádza verziu 1.0)

Revízia: 23.02.2024

Obchodný názov: KEIM STONECLEANER-N

		(pokračovanie zo strany 2)
CAS: 5989-27-5 EINECS: 227-813-5 Indexové číslo: 601-096-00-2 Reg.nr.: 01-2119529223-47-XXXX	d-limonén ⚠ Flam. Liq. 3, H226; ⚠ Asp. Tox. 1, H304; ⚠ Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410; ⚠ Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1B, H317	≥0,25-<1%
CAS: 52-51-7 EINECS: 200-143-0 Indexové číslo: 603-085-00-8 Reg.nr.: 01-2119980938-15-XXXX	2-bróm-2-nitropropán-1,3-diol ⚠ Eye Dam. 1, H318; ⚠ Aquatic Acute 1, H400 (M=10); Aquatic Chronic 1, H410 (M=1); ⚠ Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H312; Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H335 ATE: ATE orálne: 500 mg/kg ATE dermálne: 1.600 mg/kg	>0,01-<0,025%

· **Dalšie údaje:**

Označovanie zložiek podľa nariadenia (ES) č. 648/2004:

5 % - < 15 % aniónové povrchovo aktívne látky, < 5 % neiónové povrchovo aktívne látky, vonné látky (d-limonén, linalool), konzervačné látky (2-bróm-2-nitropropán-1,3-diol, 1,2-benzizotiazol-3(2H)-ón).

Znenie uvedených upozornení na nebezpečenstvo je obsiahnuté v kapitole 16.

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

· **4.1 Opis opatrení prvej pomoci**

· **Všeobecné inštrukcie:**

Ak sa objavia príznaky alebo pri pochybnostiach vyhľadať lekársku pomoc.

Pri návšteve lekára odporúčame predložiť túto kartu bezpečnostných údajov.

· **Po vdýchnutí:** Prívod čerstvého vzduchu, v prípade ťažkostí vyhľadať lekára.

· **Po kontakte s pokožkou:**

Okamžite umyť vodou a mydlom a poriadne opláchnuť.

V prípade pretrvávajúceho podráždenia pokožky vyhľadať lekára.

· **Po kontakte s očami:**

Oči s otvorenými viečkami vyplachovať niekoľko minút prúdom tečúcej vody, následne konzultovať s lekárom.

· **Po prehltnutí:**

Ústa a hrdlo vypláchnuť vodou.

Nevyvolávať vracanie, okamžite privolať lekára.

· **4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené**

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

· **4.3 Údaj o akejkolvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania**

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

· **5.1 Hasiace prostriedky**

· **Vhodné hasiace prostriedky:**

Samotný výrobok nehorí, protipožiarne opatrenia použite podľa okolitého požiaru.

(pokračovanie na strane 4)



Strana: 4/14

Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 23.02.2024

Číslo verzie 1.1 (nahrádza verziu 1.0)

Revízia: 23.02.2024

Obchodný názov: KEIM STONECLEANER-N

(pokračovanie zo strany 3)

- **5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi**
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **5.3 Rady pre požiarnikov**
- **Zvláštne ochranné prostriedky:** Nosiť dýchací prístroj nezávislý od okolitého vzduchu.
- **Ďalšie údaje**
Ohrozené nádrže chladieť rozprašovaným prúdom vody.
Zvyšky požiaru a kontaminovaná hasiaca voda sa musia zlikvidovať v zmysle úradných predpisov.
Kontaminovanú hasiacu vodu dôkladne zozbierať, nesmie preniknúť do kanalizácie.
V prípade požiaru nevdychujte dym, splodiny a výpary.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

- **6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy**
Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami.
Zabezpečiť dostatočné vetranie.
Dodržiavajte ochranné predpisy (pozri časti 7 a 8).
Zvláštne nebezpečenstvo šmýkania v dôsledku vytečenia/rozsypania produktu.
- **6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:**
Zabráňte preniknutiu do pôdy, vodných tokov a kanalizácie.
Dodržiavajte miestne úradné predpisy.
Dostatočne zriediť väčším množstvom vody.
- **6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:**
Zozbierať prostredníctvom materiálu sajúceho kvapalinu (piesok, kremelina, látky viažúce kyseliny, univerzálne pojivá, piliny).
Zozbieraný materiál zlikvidovať podľa predpisov.
Zabezpečiť dostatočné vetranie.
Kontaminované plochy dôkladne očistite.
- **6.4 Odkaz na iné oddiely**
Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitola 7.
Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri kapitolu 8.
Informácie o likvidácii pozri kapitolu 13.

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

- **7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie**
Zabráňte kontaktu s očami a pokožkou.
Zabezpečiť dostatočné vetranie/odsávanie na pracovisku.
Nevdychujte aerosóly.
Osobné ochranné prostriedky nájdete v časti 8 (8.2) Dodržiavajte zákonné ochranné a bezpečnostné predpisy.
- **Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu:**
Produkt je nehorľavý.
Nevyžadujú sa žiadne mimoriadne opatrenia.

(pokračovanie na strane 5)

SK



Strana: 5/14

Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 23.02.2024

Číslo verzie 1.1 (nahrádza verziu 1.0)

Revízia: 23.02.2024

Obchodný názov: KEIM STONECLEANER-N

(pokračovanie zo strany 4)

- **7.2 Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkoľvek nekompatibility**
- **Skladovanie:**
- **Požiadavky na skladovacie priestory a nádrže:**
Skladovať len v neotvorenej originálnej nádobe.
Skladujte na chladnom a suchom mieste v originálnych nádobách.
- **Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania:** nevyžaduje sa
- **Ďalšie inštrukcie o podmienkach skladovania:**
Chrániť pred mrazom.
Chráňte pred horúčavou a priamym slnečným žiarením.
- **Skladovacia trieda:** 12
- **7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia**
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

· 8.1 Kontrolné parametre

· Súčasti kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom:

112-34-5 2-(2-butoxyetoxy)etanol

NPEL	NPEL hraničný: 101,2 mg/m ³ , 15 ppm
	NPEL priemerný: 67,5 mg/m ³ , 10 ppm

· DNEL

Alkylbenzénsulfonát sodný

orálne	Long-term - systemic effects	0,425 mg/kg bw/day (spotrebiteľ)
dermálne	Long-term - systemic effects	85 mg/kg bw/day (Robotníci)
	Long-term - systemic effects	42,5 mg/kg bw/day (spotrebiteľ)
inhalatívne	Long-term - systemic effects	6 mg/m ³ (Robotníci)
	Long-term - systemic effects	1,5 mg/m ³ (spotrebiteľ)

68891-38-3 Alkoholy, C12-14, etoxylované, sulfátované, sodná soľ (>1<2,5 mol EO)

orálne	Long-term - systemic effects	15 mg/kg bw/day (consumer)
dermálne	Long-term - systemic effects	2.750 mg/kg bw/day (Robotníci)
	Long-term - systemic effects	1.650 mg/kg bw/day (spotrebiteľ)
inhalatívne	Long-term - systemic effects	175 mg/m ³ (Robotníci)
	Long-term - systemic effects	52 mg/m ³ (consumer)

112-34-5 2-(2-butoxyetoxy)etanol

dermálne	Long-term - systemic effects	83 mg/kg bw/day (Robotníci)
inhalatívne	Acute - local effects	101,2 mg/m ³ (Robotníci)
	Long-term - systemic effects	67,5 mg/m ³ (Robotníci)
	Long-term - local effects	67,5 mg/m ³ (Robotníci)

5989-27-5 d-limonén

inhalatívne	Long-term - systemic effects	33,3 mg/m ³ (worker)
-------------	------------------------------	---------------------------------

(pokračovanie na strane 6)

SK



Strana: 6/14

Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 23.02.2024

Číslo verzie 1.1 (nahrádza verziu 1.0)

Revízia: 23.02.2024

Obchodný názov: KEIM STONECLEANER-N

(pokračovanie zo strany 5)

· **PNEC**

Alkylbenzénsulfonát sodný

Aquatic compartment - freshwater	0,268 mg/l (Sladkovodné)
Aquatic compartment - marine water	0,0268 mg/l (Morská voda)
Aquatic compartment - sediment in freshwater	8,1 mg/kg sed dw (Sladkovodný sediment)
Aquatic compartment - sediment in marine water	8,1 mg/kg sed dw (Morský sediment)
Terrestrial compartment - soil	35 mg/kg dw (pôda)
Sewage treatment plant	5,6 mg/l (Čistiarne odpadových vôd)

68891-38-3 Alkoholy, C12-14, etoxylované, sulfátované, sodná soľ (>1<2,5 mol EO)

Aquatic compartment - freshwater	0,24 mg/l (Sladkovodné)
Aquatic compartment - marine water	0,024 mg/l (Morská voda)
Aquatic compartment - sediment in freshwater	0,9168 mg/kg sed dw (Sladkovodný sediment)
Aquatic compartment - sediment in marine water	0,09168 mg/kg sed dw (Morský sediment)
Terrestrial compartment - soil	7,5 mg/kg dw (pôda)
Sewage treatment plant	10.000 mg/l (Čistiarne odpadových vôd)

112-34-5 2-(2-butoxyetoxy)etanol

Aquatic compartment - freshwater	1,1 mg/l (Sladkovodné)
Aquatic compartment - marine water	0,11 mg/l (Morská voda)
Aquatic compartment - water, intermittent releases	11 mg/l (Sladkovodné)
Aquatic compartment - sediment in freshwater	4,4 mg/kg sed dw (Sladkovodný sediment)
Aquatic compartment - sediment in marine water	0,44 mg/kg sed dw (Morský sediment)
Terrestrial compartment - soil	0,32 mg/kg dw (pôda)
Sewage treatment plant	200 mg/l (Čistiarne odpadových vôd)

5989-27-5 d-limonén

Aquatic compartment - freshwater	0,0054 mg/l (Sladkovodné)
Aquatic compartment - marine water	0,00054 mg/l (Morská voda)
Aquatic compartment - sediment in freshwater	1,32 mg/kg sed dw (Sladkovodný sediment)
Aquatic compartment - sediment in marine water	0,13 mg/kg sed dw (Morský sediment)
Terrestrial compartment - soil	0,262 mg/kg dw (pôda)
Oral secondary poisoning	3,33 mg/kg food (not specified)

· **Ďalšie upozornenia:** Ako podklad slúžili pri výrobe platné zoznamy.

· **8.2 Kontroly expozície**

· **Osobné ochranné prostriedky:**

· **Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia:**

Zabrániť styku s očami a pokožkou.

Nevdychujte aerosóly.

(pokračovanie na strane 7)

SK



Strana: 7/14

Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 23.02.2024

Číslo verzie 1.1 (nahrádza verziu 1.0)

Revízia: 23.02.2024

Obchodný názov: KEIM STONECLEANER-N

(pokračovanie zo strany 6)

Pred prestávkami a po ukončení práce umyť ruky.

Znečistené, nasiaknuté časti odevu okamžite vyzliecť.

• **Ochrana dýchania:**

Ochrana dýchania len v prípade vytvárania aerosolov alebo hmly.

Kombinovaný filter A/P

• **Ochrana rúk:** Ochranné rukavice.

• **Materiál rukavíc**

vhodné napríklad:

Vhodné sú chemicky odolné rukavice podľa EN 374

Bavlnené rukavice nasiaknuté nitrilom

Nitrilový kaučuk

Odporúčaná hrúbka materiálu: $\geq 0,4$ mm

Voľba vhodnej rukavice nezávisí iba od materiálu, ale aj od ďalších kvalitatívnych znakov a je odlišná pri každom výrobcovi. Pretože produkt pozostáva z viacerých materiálov, nie je možné predvídať odolnosť materiálu rukavíc, a preto musí byť pred použitím preskúšaná.

• **Penetračný čas materiálu rukavíc**

Hodnota permeácie : level ≥ 6 (480 min)

Vyjadrená lá mavosť materiálu podľa EN 16523-1:2015 sa v praxi nerealizuje. Odporúča sa maximálny čas nosenia zodpovedajúci 50% času lá mavosti.

U výrobcu rukavíc zistiť presný čas lá mavosti materiálu a dodržiavať ho.

• **Ochrana očí:** Tesne priliehajúce ochranné okuliare (norma EN 166)

• **Ochrana tela:** Ochranný pracovný odev.

• **Obmedzenie a kontrola expozície životného prostredia**

Pozri časť 12 a 6.2

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

• **9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach**

• **Všeobecné údaje**

• **Skupenstvo**

kvapalné

• **Farba:**

priehľadný zelený

• **Zápach:**

po citrusoch

• **Prahová hodnota zápachu:**

Neurčené.

• **Teplota topenia/tuhnutia:**

Neurčený

• **Počiatočná teplota varu a destilačný rozsah:**

neurčený

• **Horľavosť (tuhá látka, plyn):**

Nepoužiteľný

• **Dolná a horná medza výbušnosti**

• **Spodná:**

Neuplatňuje sa

• **Horná:**

Neurčené.

• **Teplota vzplanutia:**

Nepoužiteľný

• **Teplota samovznietenia:**

Nie je určený

• **Teplota rozkladu:**

Neurčené.

• **hodnota pH pri 20 °C:**

6,5-7,5*

• **Viskozita:**

• **Kinematická viskozita**

Neurčené.

(pokračovanie na strane 8)

SK



Strana: 8/14

Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 23.02.2024

Číslo verzie 1.1 (nahrádza verziu 1.0)

Revízia: 23.02.2024

Obchodný názov: KEIM STONECLEANER-N

(pokračovanie zo strany 7)

· Dynamická pri 20 °C:	<30* mPas
· Rozpustnosť	
· Voda:	Miešateľný
· Rozdeľovací koeficient: n-oktanol/voda:	Neurčené.
· Tlak pary:	Neurčené.
· Hustota a/alebo relatívna hustota	
· Hustota pri 20 °C:	1,0-1,1* g/cm ³
· Relatívna hustota	Neurčené.
· Hustota pár:	neuplatňuje sa

· 9.2 Iné informácie	* Hodnoty sa týkajú čerstvo vyrobeného tovaru a môžu sa časom meniť.
· Vzhľad:	
· Forma:	kvapalné
· Dôležité údaje pre ochranu zdravia a životného prostredia ako aj bezpečnosti	
· Teplota zapálenia:	Produkt nie je samozápalný.
· Výbušné vlastnosti:	Produkt nie je nebezpečný z hľadiska výbušnosti.
· Zmena skupenstva	
· Teplota/rozmedzie mäknutia	
· Oxidačné vlastnosti:	Neuplatňuje sa
· Rýchlosť odparovania	neuplatňuje sa

· Informácie týkajúce sa tried fyzikálnej nebezpečnosti	
· Výbušniny	odpadá
· Horľavé plyny	odpadá
· Aerosóly	odpadá
· Oxidujúce plyny	odpadá
· Plyny pod tlakom	odpadá
· Horľavé kvapaliny	odpadá
· Horľavé tuhé látky	odpadá
· Samovoľne reagujúce látky a zmesi	odpadá
· Samozápalné (pyroforické) kvapaliny	odpadá
· Samozápalné (pyroforické) tuhé látky	odpadá
· Samovoľne sa zahrievajúce látky a zmesi	odpadá
· Látky a zmesi, ktoré pri kontakte s vodou uvoľňujú horľavé plyny	odpadá
· Oxidujúce kvapaliny	odpadá
· Oxidujúce tuhé látky	odpadá
· Organické peroxidy	odpadá
· Látky s korozivným účinkom na kovy	odpadá
· Výbušniny si zníženou citlivosťou	odpadá

SK

(pokračovanie na strane 9)



Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 23.02.2024

Číslo verzie 1.1 (nahrádza verziu 1.0)

Revízia: 23.02.2024

Obchodný názov: KEIM STONECLEANER-N

(pokračovanie zo strany 8)

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

- **10.1 Reaktivita** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **10.2 Chemická stabilita** Stabilné pri normálnom skladovaní a používaní.
- **Termický rozklad / podmienky na zabránenie rozkladu:**
Žiadny rozklad pri použití v zmysle určenia.
- **10.3 Možnosť nebezpečných reakcií** Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.
- **10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **10.5 Nekompatibilné materiály:** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:**
V prípade požiaru sa môžu uvoľňovať tieto látky:
oxidy uhlíka (COx)
Pri správnom skladovaní a manipulácii žiadne nebezpečné produkty rozkladu.

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

- **11.1 Informácie o toxikologických účinkoch**
- **Akútna toxicita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Hodnoty LD/LC50 rozhodujúce pre zatriedenie (LD 50 = lethal dose, LC 50 = lethal concentration):**

Alkylbenzénsulfonát sodný		
orálne	LD50	5.000 mg/kg (potkan) (OECD 401)
dermálne	LD50	>2.000 mg/kg (potkan) (OECD 402)
68891-38-3 Alkoholy, C12-14, etoxylované, sulfátované, sodná soľ (>1<2,5 mol EO)		
orálne	LD50	2.870 mg/kg (potkan) (OECD 401)
dermálne	LD50	>2.000 mg/kg (potkan) (OECD 402)
166736-08-9 2-propylheptanol, alkoxylovaný		
orálne	ATE	>300-2.000 mg/kg (ATE)
	LD50	>300-2.000 mg/kg (potkan) (OECD 423)
112-34-5 2-(2-butoxyetoxy)etanol		
orálne	LD50	2.410 mg/kg (myš)
dermálne	LD50	2.764 mg/kg (Králiky)
5989-27-5 d-limonén		
orálne	LD50	>2.000 mg/kg (potkan)
dermálne	LD50	>5.000 mg/kg (Králiky)
52-51-7 2-bróm-2-nitropropán-1,3-diol		
orálne	ATE	500 mg/kg (ATE)
dermálne	ATE	1.600 mg/kg (ATE)
	LD50	1.600 mg/kg (potkan)
- **Poleptanie kože/podráždenie kože** Pôsobí odmasťujúco na pokožku.
- **Vážne poškodenie očí/podráždenie očí**
Spôsobuje vážne poškodenie očí.

(pokračovanie na strane 10)



Strana: 10/14

Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 23.02.2024

Číslo verzie 1.1 (nahrádza verziu 1.0)

Revízia: 23.02.2024

Obchodný názov: KEIM STONECLEANER-N

(pokračovanie zo strany 9)

- **pri vdýchnutí:** Možný dráždivý účinok.
- **pri požití:** Možný dráždivý účinok.
- **Respiračná alebo kožná senzibilizácia** Obsahuje d-Limonen. Môže spôsobiť alergické reakcie.
- **Mutagenita zárodočných buniek**
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Karcinogenita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Reprodukčná toxicita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia**
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia**
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Aspiračná nebezpečnosť** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Ostatné údaje (experimentálna toxikológia):**
Experimentálne štúdie nie sú k dispozícii.
Produkt nebol testovaný. Vyhlásenia o toxikológii boli odvodené od vlastností jednotlivých zložiek.
- **Subakútna až chronická toxicita:**
- **Účinky CMR (karcinogénnosť, mutagénnosť a reprodukčná toxicita)** neuvádza sa
- **11.2 Informácie o inej nebezpečnosti**

· **Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)**

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

ODDIEL 12: Ekologické informácie

- **12.1 Toxicita**
- **Vodná toxicita:**
Škodlivý pre vodné organizmy.
Môže mať dlhodobé nepriaznivé účinky na vodné prostredie.

Alkylbenzénsulfonát sodný

EC 50/48h 6,3 mg/l (Dafnie) (OECD 202)

LC 50/96 h 5,5 mg/l (ryby) (OECD 203)

68891-38-3 Alkoholy, C12-14, etoxylované, sulfátované, sodná soľ (>1<2,5 mol EO)

NOEC 0,27 mg/l (Dafnie) (21d)

EC 50/48h 7,2 mg/l (Dafnie) (OECD 202)

ErC50/72h 27 mg/l (riasy)

LC 50/96 h 7,1 mg/l (ryby) (OECD 203)

166736-08-9 2-propylheptanol, alkoxylovaný

EC 50/48h >1-10 mg/l (Dafnie) (OECD 202)

LC 50/96 h >10-100 mg/l (ryby) (OECD 203)

112-34-5 2-(2-butoxyetoxy)etanol

EC 50/48h >100 mg/l (Dafnie)

ErC50 >100 mg/l /96H (riasy)

LC 50/96 h 1.300 mg/l (ryby)

(pokračovanie na strane 11)



Strana: 11/14

Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 23.02.2024

Číslo verzie 1.1 (nahrádza verziu 1.0)

Revízia: 23.02.2024

Obchodný názov: KEIM STONECLEANER-N

(pokračovanie zo strany 10)

5989-27-5 d-limonén

EC 50/48h	0,307 mg/l (Dafnie) (OECD 202)
EC 50/3h	209 mg/l (Aktivovaný kal)
ErC50/72h	0,32 mg/l (riasy) (OECD 201)
LC 50/96 h	0,7 mg/l (ryby) (OECD 203)

52-51-7 2-bróm-2-nitropropán-1,3-diol

NOEC	0,0025 mg/l /3D (riasy) (OECD 201)
	2,61 mg/l /28D (ryby) (OECD 215)
	0,06 mg/l (Dafnie) (OECD 211)
EC 50/48h	1,04 mg/l (Dafnie) (OECD 202)
EC 50/3h	11 mg/l (Aktivovaný kal) (OECD 209)
ErC50/72h	0,068 mg/l (riasy) (OECD 201)
LC 50/96 h	11 mg/l (ryby) (OECD 203)

12.2 Perzistencia a degradovateľnosť

	Alkylbenzénsulfonát sodný	(OECD 301A) (28d) 70 %
166736-08-9	2-propylheptanol, alkoxylovaný	(OECD 301F) (28d) >60 %
112-34-5	2-(2-butoxyetoxy)etanol	(28 d) 85 %
52-51-7	2-bróm-2-nitropropán-1,3-diol	(OECD 301B) (28d) >70 %

12.3 Bioakumulačný potenciál Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

Log POW

112-34-5	2-(2-butoxyetoxy)etanol	1
5989-27-5	d-limonén	4,23
52-51-7	2-bróm-2-nitropropán-1,3-diol	0,38

Biokoncentračný faktor (BCF)

52-51-7	2-bróm-2-nitropropán-1,3-diol	3,16
---------	-------------------------------	------

12.4 Mobilita v pôde Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB

PBT: Nepoužiteľný

vPvB: Nepoužiteľný

12.6 Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

Výrobok neobsahuje látky s vlastnosťami narušujúcimi endokrinný systém.

12.7 Iné nepriaznivé účinky

Ďalšie ekologické údaje:

Údaj AOX:

Pokiaľ je nám známe, výrobok neobsahuje žiadny organicky viazaný halogén. Produkt neprispieva k AOX odpadovej vody.

Podľa receptúry obsahuje nasledovné ťažké kovy a zlúčeniny smernice EU č. 2006/11/ES:

Podľa nášho súčasného stavu vedomostí výrobok neobsahuje žiadne ťažké kovy ani zlúčeniny podľa smernice EU č. 2006/11/ES.

Všeobecné údaje:

škodlivý pre vodné organizmy

Nedopustiť prienik do podzemných vôd, povrchových vôd a kanalizácie.

(pokračovanie na strane 12)



Strana: 12/14

Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 23.02.2024

Číslo verzie 1.1 (nahrádza verziu 1.0)

Revízia: 23.02.2024

Obchodný názov: KEIM STONECLEANER-N

(pokračovanie zo strany 11)

V súčasnosti nám nie sú známe žiadne eko-toxikologické vyhodnotenia.
Výroky o ekotoxikológii boli odvodené od vlastností jednotlivých zložiek.
Produkt obsahuje látky ohrozujúce životné prostredie.
Trieda ohrozenia vodných zdrojov 2 (vlastné zatriedenie): ohrozuje vodné zdroje

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

· 13.1 Metódy spracovania odpadu

· **Odporúčanie:**

Likvidácia v súlade s úradnými predpismi.

Nesmie sa likvidovať spolu s domovým odpadom. Nepripustiť prienik do kanalizácie.

· **Europejský katalog odpadov**

16 10 01*	vodné kvapalné odpady obsahujúce nebezpečné látky
-----------	---

· **Nevyčistené obaly:**

· **Odporúčanie:** Likvidácia v zmysle úradných predpisov.

· **Odporúčaný čistiaci prostriedok:** Voda, prípadne s prísadou čistiaceho prostriedku.

ODDIEL 14: Informácie o doprave

· 14.1 Číslo OSN

· **ADR, IMDG, IATA** odpadá

· 14.2 Správne expedičné označenie OSN

· **ADR, IMDG, IATA** odpadá

· 14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu

· **ADR, IMDG, IATA**

· **Trieda** odpadá

· 14.4 Obalová skupina

· **ADR, IMDG, IATA** odpadá

· 14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie:

· **Marine pollutant (Námorný znečisťovateľ):** Nie

· 14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Nepoužiteľný

· 14.7 Doprava hromadného nákladu podľa

prílohy II k dohovoru MARPOL a Kódexu IBC

Nepoužiteľný

· **Preprava/d'alsie údaje:**

Nejde o nebezpečný tovar v zmysle prepravných predpisov.

· **UN "Model Regulation":**

odpadá

SK

(pokračovanie na strane 13)



Strana: 13/14

Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 23.02.2024

Číslo verzie 1.1 (nahrádza verziu 1.0)

Revízia: 23.02.2024

Obchodný názov: KEIM STONECLEANER-N

(pokračovanie zo strany 12)

ODDIEL 15: Regulačné informácie

- **15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia**
- **Označovanie v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008**
Informácie o označovaní nájdete v časti 2 tohto dokumentu.

- **Rady 2012/18/EÚ**

- **Menované nebezpečné látky - PRÍLOHA I** žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

- **ZOZNAM LÁTKOK PODLIEHAJÚCICH AUTORIZÁCII (PRÍLOHA XIV)**

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

- **Smernica 2011/65/EÚ o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach - Príloha II**

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

- **NARIADENIE (EÚ) 2019/1148**

- **Príloha I - OBMEDZENÉ PREKURZORY VÝBUŠNÍN (Horná prahová hodnota na účely vydávania povolení podľa článku 5 ods. 3)**

Nie je relevantné.

- **PRÍLOHA I VÝVODNÉ LÁTKY, KTORÉ SA DEKLARUJÚ ZA VÝBUŠNÉ V množstvách > 1 %.**

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

- **Príloha II - PREKURZORY VÝBUŠNÍN PODLIEHAJÚCE OHLASOVANIU**

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

- **Nariadenie (ES) č. 273/2004 o prekurzoroch drog**

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

- **Nariadenie (ES) č. 111/2005 ktorým sa stanovujú pravidlá sledovania obchodu s drogovými prekurzormi medzi Spoločenstvom a tretími krajinami**

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

- **Národné predpisy:**

- **Trieda ohrozenia vody:**

Trieda ohrozenia vodných zdrojov 2 (vlastné zatriedenie): ohrozuje vodné zdroje

- **Iné ustanovenia, obmedzenia a zákazy**

- **Na vedomie**

NARIADENIE (ES) č. 648/2004 o detergentoch

TRGS 200 (Nemecko)

TRGS 500 (Nemecko)

TRGS 510 (Nemecko)

TRGS 900 (Nemecko)

- **Látky vzbudzujúce veľké obavy (SVHC) podľa REACH, článku 57** neuvádza sa

- **15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti:** Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.

SK

(pokračovanie na strane 14)



Strana: 14/14

Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 23.02.2024

Číslo verzie 1.1 (nahrádza verziu 1.0)

Revízia: 23.02.2024

Obchodný názov: KEIM STONECLEANER-N

(pokračovanie zo strany 13)

ODDIEL 16: Iné informácie

Údaje sa opierajú o dnešný stav našich vedomostí, nepredstavujú však záruku vlastností produktu a nezakladajú zmluvný právny vzťah.

· **Relevantné vety**

H226 Horľavá kvapalina a pary.

H302 Škodlivý po požití.

H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.

H312 Škodlivý pri kontakte s pokožkou.

H315 Dráždi kožu.

H317 Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.

H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.

H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.

H335 Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.

H400 Veľmi toxický pre vodné organizmy.

H410 Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

H412 Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

· **Oddelenie vystavujúce údajový list:** KEIMFARBEN Nemecko, oddelenie bezpečnosti výrobkov

· **Číslo predchádzajúcej verzie:** 1.0

· **Skratky a akronymy:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

TRGS: Technische Regeln für Gefahrstoffe (Technical Rules for Dangerous Substances, BAuA, Germany)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Stredná smrteľná koncentrácia, 50 %

LD50: Stredná letálna dávka, 50 %

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

SVHC: Substances of Very High Concern

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

EC10: Účinná koncentrácia pri 10% úmrtnosti.

EC50: Priemerná účinná koncentrácia.

LC10: Letálna koncentrácia pri 10% miere úmrtnosti.

NOEC: Najvyššia testovaná koncentrácia bez pozorovaného škodlivého účinku.

REACH: Registrácia, hodnotenie, autorizácia a obmedzenie chemických látok (nariadenie (ES) č. 1907/2006)

ATE: Acute toxicity estimate values (Odhad hodnôt akútnej toxicity)

Flam. Liq. 3: Horľavé kvapaliny – Kategória 3

Acute Tox. 4: Akútna toxicita – Kategória 4

Skin Irrit. 2: Žieravosť/dráždivosť pre kožu – Kategória 2

Eye Dam. 1: Vážne poškodenie očí/podráždenie očí – Kategória 1

Eye Irrit. 2: Vážne poškodenie očí/podráždenie očí – Kategória 2

Skin Sens. 1B: Kožná senzibilizácia – Kategória 1B

STOT SE 3: Toxicita pre špecifický cieľový orgán (jednorazová expozícia) – Kategória 3

Asp. Tox. 1: Aspiračná nebezpečnosť – Kategória 1

Aquatic Acute 1: Nebezpečnosť pre vodné prostredie - akútna nebezpečnosť pre vodné prostredie – Kategória 1

Aquatic Chronic 1: Nebezpečnosť pre vodné prostredie - dlhodobá nebezpečnosť pre vodné prostredie – Kategória 1

Aquatic Chronic 3: Nebezpečnosť pre vodné prostredie - dlhodobá nebezpečnosť pre vodné prostredie – Kategória 3

· * **Údaje zmenené oproti predchádzajúcej verzii**